

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► B**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/40****od 3. studenoga 2016.**

o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku voća i povrća, banana i mlijeka u obrazovnim ustanovama i izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014

(SL L 5, 10.1.2017., str. 11.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/1238 od 17. lipnja 2020.	L 284	1	1.9.2020.
► <u>M2</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/245 od 13. prosinca 2021.	L 41	5	22.2.2022.
► <u>M3</u>	Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/162 od 25. studenoga 2024.	L 162	1	28.1.2025.



DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/40

od 3. studenoga 2016.

o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za isporuku voća i povrća, banana i mlijeka u obrazovnim ustanovama i izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014

POGLAVLJE I.

OPĆA PRAVILA O PROGRAMU U ŠKOLAMA

Članak 1.

Područje primjene i definicije

1. Ovom se Uredbom utvrđuju pravila o dopuni Uredbe (EU) br. 1308/2013 u pogledu potpore Unije za isporuku i distribuciju voća i povrća, prerađenih proizvoda od voća i povrća, svježih proizvoda iz sektora banana („voće i povrće u školama”) te za isporuku i distribuciju mlijeka i mliječnih proizvoda („mlijeko u školama”) djeci u obrazovnim ustanovama, za prateće obrazovne mjere i za određene povezane troškove u okviru programa iz članka 23. te Uredbe („program u školama”).

2. Za potrebe ove Uredbe primjenjuje se definicija školske godine iz članka 1. stavka 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2017/39 ⁽¹⁾.

Članak 2.

Strategija država članica

1. Pri izradi strategije iz članka 23. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013 države članice mogu odlučiti na kojoj administrativnoj razini žele provesti program u školama. Ako država članica odluči program u školama provoditi na regionalnoj razini, za svaku regiju izrađuje strategiju i prateći koordinacijski okvir na razini države članice. Država članica uspostavlja jedinstvenu kontaktnu točku za razmjenu informacija s Komisijom.

2. Ako država članica ne omogućuje da proizvodi u okviru programa u školama budu besplatni, u svojoj strategiji mora objasniti koje je mehanizme uspostavila kako bi osigurala da se potpora Unije u okviru programa u školama odražava u cijeni po kojoj su ti proizvodi dostupni.

3. Države članice koje žele sudjelovati u programu u školama Komisiji dostavljaju svoju strategiju do 30. travnja koji prethodi prvoj školskoj godini na koju se strategija odnosi. Međutim, države članice dužne su svoju strategiju koja obuhvaća šestogodišnje razdoblje koje počinje školskom godinom 2017./2018. Komisiji dostaviti do 1. kolovoza 2017.

⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/39 od 3. studenoga 2016. o pravilima za primjenu Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu potpore Unije za opskrbu voćem i povrćem, bananama te mlijekom u obrazovnim ustanovama (vidjeti stranicu 1. ovoga Službenog lista).

▼B

4. Država članica smije izmijeniti svoju strategiju. Država članica o svojoj izmijenjenoj strategiji obavještava Komisiju najkasnije u roku od dva mjeseca nakon izmjene.

*Članak 3.***Prateće obrazovne mjere****▼M2**

1. Prateće obrazovne mjere iz članka 23. stavka 10. Uredbe (EU) br. 1308/213 izravno su povezane s ciljevima programa u školama da se poveća konzumacija odabranih poljoprivrednih proizvoda i stvore zdrave prehrambene navike.

Usmjerene su na ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznim poljoprivrednim proizvodima Unije, posebno onima koji se proizvode u njihovoj regiji, te ih educirati o povezanim pitanjima, kao što su zdrave prehrambene navike i njihov utjecaj na javno zdravlje, nacionalne preporuke o prehrani, lokalni prehrambeni lanci, ekološka poljoprivreda, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane, te mogu uključivati aktivnosti kao što su:

- (a) posjeti poljoprivrednim gospodarstvima, mrežama voćnjaka, organizacijama proizvođača, pogonima za preradu mlijeka, tržnicama, skladištima za sortiranje i pakiranje voća i povrća, poljoprivrednim muzejima i druge slične aktivnosti;
- (b) pokretanje i održavanje školskih vrtova i voćnjaka;
- (c) tečajevi, radionice i laboratoriji za pripremu, kuhanje i kušanje hrane te druge slične aktivnosti;
- (d) tečajevi, seminari, konferencije, radionice i druge slične aktivnosti;
- (e) nastavni materijali, natjecanja, igre, edukativni kvizovi, tematski dani ili tjedni i druge slične aktivnosti.

Ako prateće obrazovne mjere uključuju poljoprivredne proizvode koji nisu navedeni u članku 23. stavcima 3., 4. i 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013, tim se mjerama osigurava kušanje tih drugih proizvoda.

2. Države članice osiguravaju da se sva djeca koja sudjeluju u programu u školama mogu uključiti u prateće obrazovne mjere.

Kad su obrazovne mjere koje su izravno povezane s ciljevima programa u školama u obrazovnim ustanovama predviđene u okviru redovnog školskog kurikulumu ili drugih politika ili programâ, države članice mogu odlučiti uzeti ih u obzir za potrebe podstavka 1.

Prateće obrazovne mjere mogu se osmisliti i primjenjivati na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini ili na razini obrazovne ustanove u skladu s raspodjelom nadležnosti i strategijom država članica za provedbu programa u školama. Države članice osiguravaju da obrazovne ustanove koje sudjeluju u programu budu propisno obaviještene o sustavu uspostavljenom za prateće obrazovne mjere te o dostupnim materijalima i alatima.

▼B

3. Pratećim obrazovnim mjerama smiju biti obuhvaćeni i roditelji i nastavnici.

*Članak 4.***Prihvatljivi troškovi**

1. Sljedeći su troškovi prihvatljivi za dodjelu potpore Unije:
 - (a) troškovi proizvoda koji se isporučuju u okviru programa u školama i distribuiraju djeci u obrazovnim ustanovama iz članka 22. Uredbe (EU) br. 1308/2013, koji mogu uključivati troškove kupnje, najma, zakupa i leasinga opreme koja se upotrebljava za isporuku i distribuciju proizvoda, kako je predviđeno strategijom države članice;
 - (b) troškovi pratećih obrazovnih mjera, uključujući sljedeće:
 - i. troškovi organizacije tečajeva kušanja, pokretanja i održavanja školskih vrtova, organizacije posjeta poljoprivrednim gospodarstvima te sličnih aktivnosti u cilju ponovnog povezivanja djece s poljoprivredom,
 - ii. troškovi mjera za obrazovanje djece o poljoprivredi, zdravim prehrabnim navikama, lokalnim lancima opskrbe hranom, ekološkoj proizvodnji, održivoj proizvodnji i borbi protiv rasipanja hrane;
 - (c) troškovi promidžbe programa u školama, koja će biti izravno usmjerena na upoznavanje šire javnosti s programom u školama, uključujući sljedeće:
 - i. troškovi izrade plakata iz članka 12. ove Uredbe,
 - ii. troškovi informativnih kampanja koje se provode putem radio-difuzije, sredstava elektroničke komunikacije, tiska i sličnih sredstava informiranja,
 - iii. troškovi informativnih sastanaka, konferencija, seminara i radionica posvećenih upoznavanju šire javnosti s programom u školama te sličnih događaja,
 - iv. troškovi informativnih i promidžbenih materijala kao što su pisma, leci, brošure, proizvodi i slično;
 - (d) troškovi mjera umrežavanja u cilju razmjene iskustava i primjera najbolje prakse u pogledu provedbe programa u školama;
 - (e) troškovi koji se odnose na obvezu država članica da prate i ocjenjuju učinkovitost svojih programa u školama;
 - (f) troškovi prijevoza i distribucije proizvoda isporučenih u okviru programa u školama, u mjeri u kojoj nisu obuhvaćeni točkom (a) ovog stavka.
2. Troškovi iz stavka 1. ne financiraju se u okviru nijednog drugog programa, mjere ili operacije potpore Unije.

▼B

3. Porez na dodanu vrijednost (PDV) nije prihvatljiv za potporu Unije.

4. Rashodi povezani s troškovima za osoblje nisu prihvatljivi za potporu Unije ako se ti troškovi osoblja financiraju iz javnih sredstava države članice.

*Članak 5.***Opći uvjeti za odobrenje potpore i odabir podnositelja zahtjeva za potporu**

1. Potpore odobrene državi članici u okviru programa školama dodjeljuju se onim podnositeljima zahtjeva za potporu koje je odobrilo nadležno tijelo države članice u skladu s člankom 6. i čija se primjena odnosi na provedbu jedne ili više sljedećih mjera:

- (a) isporuka i/ili distribucija proizvoda djeci u obrazovnim ustanovama u okviru programa u školama;
- (b) prateće obrazovne mjere;
- (c) mjere praćenja ili ocjenjivanja;
- (d) promidžba.

2. Države članice podnositelje zahtjeva odabiru među sljedećim tijelima:

- (a) obrazovne ustanove;
- (b) obrazovna tijela;
- (c) isporučitelji ili distributeri proizvoda;
- (d) organizacije koje djeluju u ime jedne ili više obrazovnih ustanova ili obrazovnih tijela, posebno osnovane u svrhu upravljanja bilo kojom aktivnošću iz stavka 1. ili njezinog izvođenja;
- (e) sva druga javna ili privatna tijela uključena u upravljanje aktivnostima iz stavka 1. ili u njihovo izvođenje.

▼M2

Države članice pri odabiru podnositelja zahtjeva za potporu osiguravaju usklađenost s mjerodavnim pravom, uključujući pravila javne nabave.

*Članak 6.***Uvjeti za odobravanje podnositelja zahtjeva za potporu**

1. Podnositelje zahtjeva za potporu odobrava nadležno tijelo države članice u kojoj se nalazi obrazovna ustanova kojoj se isporučuju proizvodi i/ili u kojoj se distribuiraju proizvodi. Podnositelji zahtjeva moraju se za odobrenje u pisanom obliku obvezati da će:

- (a) osigurati da proizvodi koje financira Unija u okviru programa u školama za koje se prijavljuju za potporu budu na raspolaganju za konzumaciju djeci u obrazovnoj ustanovi ili ustanovama,

▼ M2

- (b) potporu dodijeljenu za prateće obrazovne mjere i mjere praćenja, ocjenjivanja i promidžbe koristiti u skladu s ciljevima programa u školama i u skladu s nacionalnim zdravstvenim savjetima i preporukama o prehrani za predmetnu dobnu skupinu ako se prateće obrazovne mjere odnose na teme zdravlja i prehrane;
- (c) vratiti neopravdano primljene potpore za predmetne količine ako se ustanovi da se ti proizvodi ne distribuiraju djeci ili da nisu prihvatljivi za potporu Unije,
- (d) vratiti neopravdano primljene potpore za prateće obrazovne mjere i mjere praćenja, ocjenjivanja i promidžbe ako se ustanovi da se te mjere ili aktivnosti ne provode pravilno;
- (e) nadležnom tijelu na zahtjev omogućiti uvid u popratnu dokumentaciju,
- (f) nadležnom tijelu dopustiti provedbu svih nužnih kontrola, a posebno kontrole evidencije i fizičke inspekcije;
- (g) ako podnositelj zahtjeva nije obrazovna ustanova, voditi evidenciju o nazivima i adresama obrazovnih ustanova ili obrazovnih tijela koja primaju njihove proizvode i o količinama pojedinih proizvoda koje su prodali ili isporučili.

Nadležna tijela mogu odrediti sve dodatne pisane obveze koje podnositelji zahtjeva za potporu trebaju preuzeti.

Ako se zahtjevi za potporu odnose na aktivnosti koje podliježu postupku javne nabave, države članice mogu smatrati da je odobrenje dobiveno ako su obveze iz prvog i drugog podstavka obuhvaćene uvjetima za sudjelovanje u postupku javne nabave.

2. Kad je riječ o podnositeljima zahtjeva za potporu koji se odnose samo na isporuku i/ili distribuciju proizvoda, ne primjenjuje se stavak 1. točke (b) i (d).

3. Kad je riječ o podnositeljima zahtjeva za potporu koji se odnose samo na prateće obrazovne mjere, ne primjenjuje se stavak 1. točke (a), (c) i (g).

4. Kad je riječ o podnositeljima zahtjeva za potporu koji se odnose samo na mjere praćenja, ocjenjivanja i promidžbe, ne primjenjuje se stavak 1. točke (a), (c) i (g).

5. Ako se kriteriji i uvjeti nisu promijenili, države članice mogu smatrati valjanima odobrenja dobivena u okviru programa voća i povrća u školama u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2016/247 i/ili u okviru programa mlijeka u školama u skladu s Uredbom (EZ) br. 657/2008.

▼ B*Članak 7.***Suspenzija i povlačenje odobrenja**

1. Ako odobreni podnositelj zahtjeva ne poštuje obveze iz programa u školama, nadležno tijelo suspendira odobrenje podnositelja za razdoblje od jednog mjeseca do dvanaest mjeseci ili ga povlači, ovisno o ozbiljnosti nepoštovanja i u skladu s načelom proporcionalnosti.

▼B

2. Suspenzija i povlačenje ne provode se u slučajevima iz članka 64. stavka 2. točaka (a) do (d) Uredbe (EU) br. 1306/2013 ili ako nepoštovanje nije bilo znatno.

3. Na zahtjev podnositelja zahtjeva te ako su razlozi za povlačenje odobrenja otklonjeni, nadležno tijelo može ponovno odobriti podnositelja zahtjeva za potporu nakon najmanje 12 mjeseci od dana kad su razlozi za povlačenje odobrenja otklonjeni.

*Članak 8.***Administrativne kazne**

U slučaju nepoštovanja obveza utvrđenih u okviru programa u školama, osim onih iz članka 64. stavka 2. točaka (a) do (d) Uredbe (EU) br. 1306/2013, podnositelj uz povrat neopravdano primljene potpore plaća administrativnu kaznu u iznosu razlike između iznosa koji je prvotno tražio i iznosa na koji ima pravo.

*Članak 9.***Praćenje i evaluacija**

1. Države članice osiguravaju odgovarajuće strukture i obrasce kako bi se osiguralo godišnje praćenje provedbe programa u školama.

▼M1

2. Države članice ocjenjuju provedbu programa u školama kako bi se ocijenila njegova učinkovitost s obzirom na ciljeve da se poveća konzumacija voća, povrća, mlijeka i mliječnih proizvoda među djecom te da ih se obrazuje o zdravim prehrabnim navikama. Rezultati tog ocjenjivanja Komisiji se podnose u obliku izvješća o ocjeni. Država članica koja program u školama provodi na regionalnoj razini može odlučiti podnijeti odgovarajući broj izvješća o ocjeni.

▼M3

3. Godišnja izvješća država članica o praćenju uključuju podatke o financijskim sredstvima upotrijebljenima za isporuku i distribuciju svake od skupina proizvoda iz članka 23. stavaka 3., 4. i 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013 i za prateće obrazovne mjere, broju obrazovnih ustanova i djece koja sudjeluju u programu u školama, prosječnoj veličini porcije i broju isporučenih porcija, količinama isporučenih proizvoda raščlanjenih po skupinama proizvoda i, ako je primjenjivo, proizvoda, osim onih navedenih u članku 23. stavcima 3., 4. i 5. Uredbe (EU) br. 1308/2013, koji su obuhvaćeni pratećim obrazovnim mjerama u skladu s člankom 23. stavkom 7. te uredbe te o vrstama komunikacije i provedenim pratećim mjerama.

▼B

4. Godišnja izvješća o kontroli država članica o provedenim kontrolama na terenu i povezanim nalazima uključuju informacije o iznosu potpore koja je zatražena, isplaćena i podložna kontrolama na terenu, smanjenju potpore nakon administrativnih kontrola, smanjenju potpore zbog zakašnjelog podnošenja zahtjeva, iznosu potpora vraćenih nakon kontrola na terenu i primijenjenim administrativnim kaznama.

5. ►**M1** Ako država članica Komisiji ne dostavi izvješće ili izvješća o ocjeni s rezultatima ocjenjivanja iz stavka 2. ovog članka do roka iz članka 8. stavka 2. Provedbene uredbe (EU) 2017/39, iznos potpore u sljedećoj konačnoj dodjeli smanjuje se na sljedeći način: ◀

(a) za 5 % ako se rok prekorači za 1 do 30 dana;

(b) za 10 % ako se rok prekorači za 31 do 60 dana.

Ako se rok prekorači za više od 60 dana, iznos potpore u konačnoj dodjeli smanjuje se za 1 % za svaki dodatni dan, što se izračunava na temelju preostalog iznosa.

Članak 10.

Najveće dopuštene razine dodanih sastojaka

1. Najveća dopuštena razina dodanog šećera koju države članice smiju odobriti u skladu s člankom 23. stavkom 6. drugim podstavkom u proizvodima iz članka 23. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1308/2013 jest nula.

2. Najveća dopuštena razina dodanog šećera i/ili meda koju države članice smiju odobriti u skladu s člankom 23. stavkom 6. drugim podstavkom Uredbe (EU) br. 1308/2013 u proizvodima navedenima u Prilogu V. Uredbi (EU) br. 1308/2013 iznosi 7 %. Za potrebe ovog stavka šećer znači stavke navedene pod oznakama KN 1701 i 1702. Šećer dodan voću uključen je u najveću dopuštenu razinu od 7 % dodanog šećera.

3. Sir smije sadržavati najviše 10 % nemliječnih sastojaka.

Članak 11.

Distribucija proizvoda zajedno s redovnim školskim obrocima

U opravdanim slučajevima kada države članice to smatraju učinkovitim načinom ostvarivanja ciljeva svoje strategije, one mogu školama dopustiti distribuciju proizvoda koji u okviru programa u školama uživaju potporu Unije zajedno s redovnim školskim obrocima.

U takvim slučajevima, države članice osiguravaju da se ti proizvodi:

(a) ne upotrebljavaju u pripremi redovnih školskih obroka;

(b) ne upotrebljavaju za zamjenu proizvoda koji su dio redovnih školskih obroka zahvaljujući financijskom doprinosu javnih i/ili privatnih subjekata;

▼B

- (c) putem prikladnih komunikacijskih i promidžbenih mjera uvijek budu jasno prepoznatljivi kao dio programa u školama.

Stavak (b) ne primjenjuje se ako obrazovne ustanove besplatno distribuiraju redovne školske obroke.

*Članak 12.***Promidžba**

Za potrebe članka 23.a stavka 8. Uredbe (EU) br. 1308/2013, države članice mogu upotrebljavati plakat koji ispunjava osnovne zahtjeve utvrđene u Prilogu ovoj Uredbi i koji je trajno smješten na jasno vidljivu mjestu na glavnom ulazu u obrazovnu ustanovu koja sudjeluje u programu.

POGLAVLJE II.

IZMJENE, STAVLJANJA IZVAN SNAGE I ZAVRŠNE ODREDBE*Članak 13.***Izmjene Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014**

U Delegiranu uredbu Komisije (EU) br. 907/2014 umeće se sljedeći članak:

„*Članak 32.a*

Iznosi i plaćanja potpore povezani s provedbom programa u školama

Za potporu odobrenu za provedbu programa u školama iz dijela II. glave I. poglavlja II. odjeljka I. Uredbe (EU) br. 1308/2013 operativni događaj za devizni tečaj jest 1. siječnja koji prethodi predmetnoj školskoj godini.”.

*Članak 14.***Stavljanje izvan snage**

Uredba (EZ) br. 657/2008, delegirane uredbe (EU) br. 1047/2014 i (EU) 2016/247 i Provedbena uredba (EU) 2016/248 stavljaju se izvan snage. Međutim, te se uredbe u školskim godinama koje prethode školskoj godini 2017./2018. i dalje primjenjuju na program mlijeka u školama i program voća i povrća u školama do isteka tih programa.

*Članak 15.***Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se na potpore za školsku godinu 2017./2018. i naredne školske godine.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B*PRILOG***Osnovni zahtjevi za plakat iz članka 12.**

Veličina plakata: format A3 ili veći

Slova: veličine 1 cm ili veća

Naslov: „Program u školama” Europske unije

Sadržaj: barem sljedeći tekst:

„Naš(a) [navesti vrstu obrazovne ustanove (npr. vrtić/predškola/osnovna škola/srednja škola)] sudjeluje u „Programu u školama” Europske unije uz njezinu financijsku potporu.”

Plakat mora sadržavati amblem Unije.